

Amtliche Mitteilung
zugestellt durch post.at

Zwischenwasser, April 2018



Sehr geehrte Mitbürgerinnen,
sehr geehrte Mitbürger!



Bei der Gemeindevertretungssitzung am 21. Dezember 2017 wurde das Budget für das Jahr 2018 mit einem prognostizierten Abgang von 37.800,- Euro mit 13 zu 8 Gegenstimmen beschlossen.

In dieser Beilage sind die einzelnen Ausgaben und Einnahmen in der Höhe von **8.832.300,- Euro** ersichtlich. Gegenüber dem Vorjahr 2017 ist dies eine Reduzierung von 7,3 %.

Im Jahr 2018 sind folgende größeren Investitionen für den Erhalt der Infrastruktur geplant:

• Löschwasserversorgung	30.000,- €
• Gebäudesanierung VS Batschuns	135.000,- €
• Generalsanierung Furxstraße	905.000,- €
• Instandhaltung von Gemeindestraßen	40.000,- €
• Breitband-Ausbau Furxstraße	36.500,- €
• Fahrzeugankauf Bauhof	35.000,- €
• Kranaustausch LKW Bauhof	40.000,- €
• Instandhaltung Trockenmauern Schickengasse	15.000,- €
• Sanierung Frutzunterlauf	114.200,- €
• Sanierung Frödischbach, Gefahrenstelle Engelbrücke	155.000,- €
• Kanal (-Erweiterung, -Umlegung, -Sanierung)	257.000,- €
• Frödischsaal (Erneuerung Sonnenschutz, Saaltechnik)	40.700,- €

Der Schuldenstand beträgt mit Stand vom 31.12.2017 durch eine Sondertilgung **5,8 Millionen Euro** und bedeutet eine Pro-Kopf-Verschuldung von **1.806,- Euro**. Die frei verfügbaren Mittel für das laufende Jahr haben sich gegenüber den Vorjahren auf **279.600,- Euro** verbessert.

Dem Schuldenstand stehen die Immobilienwerte der Gemeinde gegenüber, wie die „Habenseite“ bei der Bilanz eines Privatunternehmens. Laut Erhebung der Gemeindeverwaltung haben die im Besitz der Gemeinde befindlichen, nicht bebauten Grundstücke einen realen Guthabenwert von derzeit **ca. 7,3 Millionen Euro**.

Auf der Rückseite finden Sie die Einladung zum Freiwilligentag am **Samstag den 14. April 2018**. Wir freuen uns auf zahlreiche tüchtige Helfer!

Ihr Bürgermeister

Tschabrun Kilian

Voranschlag 2018

		Einnahmen (in Euro)	Ausgaben (in Euro)
0	Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung		
0000	Gemeindevertretung	23.900	153.800
0100	Hauptverwaltung, Gemeindeamt, Bauamt	47.300	577.900
0150	Gemeindeblatt, Öffentlichkeitsarbeit	2.200	12.000
0160	Elektronische Datenverarbeitung	0	27.700
0190	Repräsentationen, Ehrungen, Auszeichnungen, Verfügungsmittel	0	7.500
0200	Standesamt, Staatsbürgerschaft	0	8.200
0240	Wahlangelegenheiten	2.200	100
0290	Amtsgebäude	5.000	89.400
0310	Raumordnung und Raumplanung	0	11.000
0600	Mitgliedsbeiträge an verschiedene Organisationen	0	10.400
0610	Vereinsförderung, Regio Vorderland	200	41.300
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit		
1000	Sicherheits-, Bau-, Feuer-, Gesundheits- und Veterinärpolizei	800	2.200
1630	Feuerwehrwesen	13.000	122.700
1640	Förderung Brandbekämpfung und Brandverhütung, Zivilschutz	3.200	77.300
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft		
2110	Volksschule Muntlix	20.800	108.500
2112	Volksschule Batschuns	83.000	241.100
2113	Volksschule Dafins	1.000	51.000
2120	Mittelschule Zwischenwasser	176.800	404.600
2130	Sonderschulen	0	7.000
2140	Polytechnische Schulen, Berufsbildende Schulen	0	14.600
2320	Schülerbetreuung	29.700	49.100
2401	Kindergarten Muntlix	150.200	283.500
2402	Kindergarten Batschuns	134.900	233.200
2403	Kindergarten Dafins	26.800	54.200
2404	Kleinkindbetreuung Zwischenwasser	51.000	90.800
2590	Allgemeine Jugendförderung	22.800	74.100
2620	Sportplätze, Allgemeine Sportförderung	100	19.600
2730	Volksbüchereien	5.700	13.600
2820	Studienbeihilfen	0	1.600
3	Kunst, Kultur und Kultus		
3200	Musikschulen	2.500	62.000
3220	Maßnahmen der Musikpflege, Förderung der Kunst	400	39.100
3610	Gemeindearchiv	0	10.600
3610	Kriegerdenkmale, Kirchliches, Heimat-, Ortsbild- und Brauchtumspflege	0	1.200
3800	Kulturpflege Mehrzwecksaal Muntlix, Lichtmischpult-Erneuerung	21.900	93.100
4	Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung		
4110	Maßnahmen der allgemeinen Sozialhilfe	27.000	622.500
4200	Altersheime	0	40.800
4210	Mitdafinerhus	0	300
4240	Heimhilfe	0	27.000
4250	Entwicklungshilfe im Ausland	0	1.200
4290	Sonstige Wohlfahrtsmaßnahmen	0	18.700
4390	Fürsorge-Maßnahmen	0	1.300
4590	Sozialpolitische Maßnahmen	100	3.500
4800	Allgemeine Wohnbauförderung	182.000	129.800

		Einnahmen (in Euro)	Ausgaben (in Euro)
5	Gesundheit		
5100	Medizinische Bereichsversorgung, Gesundheitsdienst	900	36.500
5200	Umweltschutz	4.500	12.600
5300	Rettungsdienste	0	24.200
5600	Krankenanstalten anderer Rechtsträger	111.500	683.100
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr		
6110	Landesstraßen	0	31.100
6120	Gemeindestraßen, Sanierung Furxstraße	1.266.900	1.221.500
6170	Gemeindebauhof, Fuhrparkerneuerung	240.100	415.300
6300	Schutzwasserbau, Wildbachverbauung, Flussregulierungen	72.000	273.800
6100	Straßenverkehr Einrichtungen und Maßnahmen	0	6.800
6490	Bushaltestellen	0	4.900
6800	Post- und Telekommunikationsdienste, Leerrohre Breitband	15.000	36.500
6900	Öffentlicher Personenverkehr	96.500	235.000
7	Wirtschaftsförderung		
7190	Landwirtschaftsförderung, Feuerbrandbekämpfung	0	7.700
7700	Förderung des Fremdenverkehrs	0	17.400
7820	Förderung der Nahversorgung	0	3.900
7890	Sonstige Einrichtungen und Maßnahmen	0	9.100
8	Dienstleistungen		
8140	Schneeräumung, Kehrung	6.500	78.300
8150	Park- und Gartenanlagen, Kinderspielplätze	0	19.600
8160	Öffentliche Beleuchtung	0	29.800
8170	Friedhöfe Muntlix/Dafins	3.000	8.600
8172	Friedhof Batschuns, Erweiterung Urnengräber	23.500	40.700
8310	Beitrag an Schwimmbad Vorderland	0	30.000
8400	Grund- und Waldbesitz, Grundverkäufe	237.500	65.600
8500	Betrieb der Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung	806.500	833.500
8520	Betrieb der Abfallbeseitigung	152.200	185.900
8530	Wohn- und Geschäftsgebäude im Gemeindebesitz	97.900	139.100
8700	Solarstrom-Erzeugung, Biomasseheizwerk, Nahwärmenetz	41.500	61.400
8980	Schilifte Furx	99.900	105.200
9	Finanzwirtschaft		
9100	Geldverkehr	100	4.200
9130	Anlagewertpapiere	115.000	0
9140	Erwerb Beteiligungen, GIG	15.400	238.000
9200	Gemeindeabgaben	480.000	0
9250	Ertragsanteile an gemeinschaftlichen Bundesabgaben	2.947.600	0
9400	Landesumlage, Bedarfszuweisung, Finanzzuweisung	926.000	86.000
9500	Darlehen, Haushaltsausgleich, Überschüsse	0	47.900
Gesamtsummen		8.794.500 €	8.832.300 €
Budgetierter Abgang			- 37.800 €

Einladung zum Freiwilligentag 2018

Jährlich nehmen weit über 100 freiwillige Helfer am „Zwischenwässler Freiwilligentag“ teil.

Treffen sie wieder einmal ihre alten Kolleginnen und Kollegen aus alten Schulzeiten, kommen sie mit anderen Bürgerinnen und Bürgern beim Arbeiten ins Gespräch und erleben Sie Gemeinschaft in unserer schönen Natur. Der Freiwilligentag stärkt das Zusammenleben in unserer Gemeinde.

Anschließend lädt Sie die Gemeinde nach getaner körperlicher Arbeit zu einem zünftigen Mittagessen beim Bauhof ein.

Unterschiedlichste Arbeiten warten auf uns. Sei dabei, damit unsere Gemeinde lebenswert bleibt!

Termin: Samstag, 14. April 2018

Ersatztermin: Samstag, 28. April 2018

Treffpunkt: 7.30 Uhr, Bauhof Muntlix

Anmeldungen werden von unserem Bauhofteam unter Tel. +43 676 83491600 oder per E-Mail unter martin.mathis@zwischenwasser.at gerne entgegen genommen.



Neuverpachtung Gasthaus beim Frödischsaal

Die Gemeinde Zwischenwasser schreibt das gutbürgerliche Gasthaus beim Frödischsaal zur Neuverpachtung aus. Der Pachtbeginn kann ab Herbst 2018 erfolgen.

Wenn Sie sich als Pächter, Pächterin oder Pächterehepaar von diesem Pachtoffer angesprochen fühlen und die fachlichen sowie gewerberechtlichen Voraussetzungen zur Führung eines Gastronomiebetriebes erfüllen, laden wir Sie gerne ein, die detaillierten Pachtbedingungen persönlich im Gemeindeamt abzuholen oder anzufordern.

Kontakt:

Gemeindeamt Zwischenwasser, Hauptstraße 14, 6835 Zwischenwasser

Tel.: +43 5522 4915-0

E-Mail: gemeinde@zwischenwasser.at

